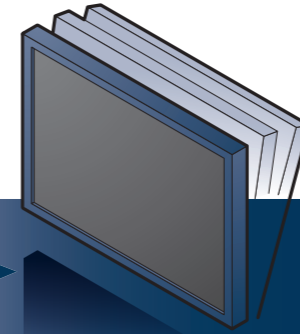
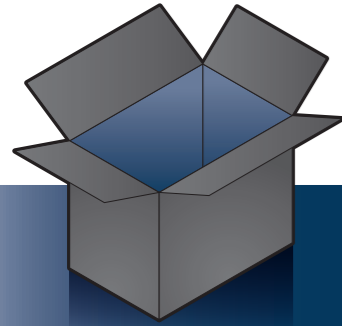


# RadiForce® MS235WT

Touch Panel Color LCD Monitor

Instructions for Use **Gebrauchsanweisung** **Notice d'instruction** **使用说明书**  
**Setup Guide** **Installationsanleitung** **Guide d'installation** **设定指南**



**Important** : Please read PRECAUTIONS, this Setup Guide and the User's Manual stored on the CD-ROM carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this guide for future reference.

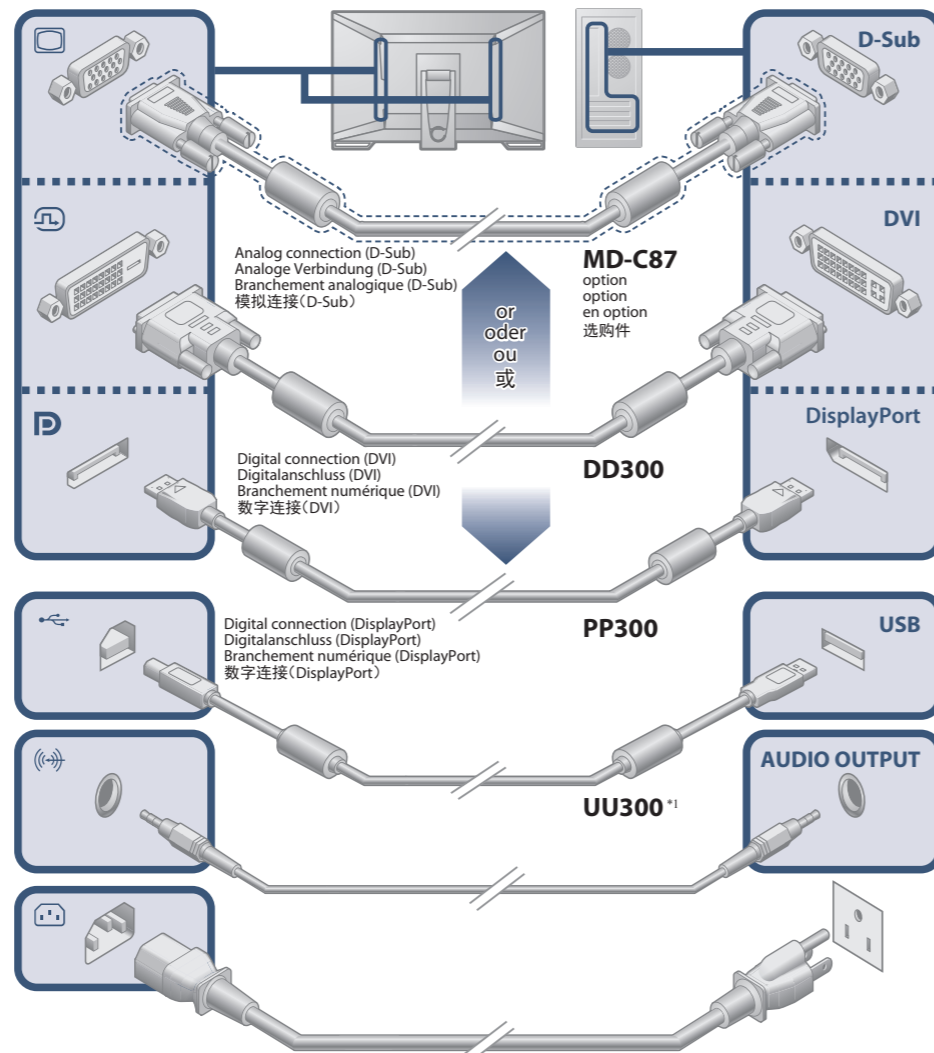
**Wichtig** : Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, diese Installationsanleitung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

**Important** : Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Guide d'installation ainsi que le Manuel d'utilisation inclus sur le CD-ROM, afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

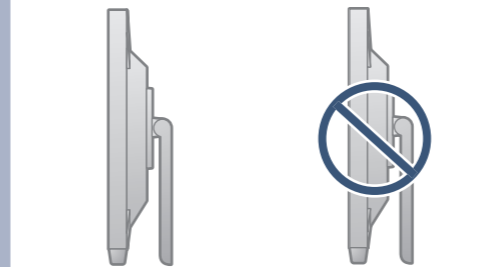
**重要事項** : 请仔细阅读储存在光盘上的用户手册、本设定指南和预防措施,掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本指南,以便今后参考。

- Monitor / Monitor / Moniteur / 显示器
- Power cord / Netzkabel / Cordon d'alimentation / 电源线
- DD300 Digital signal cable (DVI) / Digitales Signalkabel (DVI) / Câble de signal numérique (DVI) / 数字信号线 (DVI)
- PP300 Digital signal cable (DisplayPort) / Digitales Signalkabel (DisplayPort) / Câble de signal numérique (DisplayPort) / 数字信号线 (DisplayPort)
- UU300 EIZO USB cable / EIZO USB-Kabel / Câble EIZO USB / EIZO USB 电缆
- Stereo mini jack cable / Stereo-Kabel mit Klinkenstecker / Câble à mini-prise stéréo / 立体声微型插孔电缆
- PRECAUTIONS / VORSICHTSMASSNAHMEN / PRECAUTIONS / 预防措施
- Setup Guide / Installationsanleitung / Guide d'installation / 设定指南
- EIZO LCD Utility Disk
- Cleaning cloth / Reinigungstuch / Chiffon de nettoyage / 清洁布
- Screw cover stickers / Aufkleber der Schraubenabdeckung / Stickers des cache-vis / 螺钉护盖贴片
- Touch pen / Tastift / Crayon tactile / 触摸笔
- Touch pen holder / Tastifthalter / Fourreau du crayon tactile / 触摸笔固定器
- Touch pen holder attachment screw / Befestigungsschraube des Tastiftalters / Vis de fixation du fourreau du crayon tactile / 触摸笔固定器安装螺钉

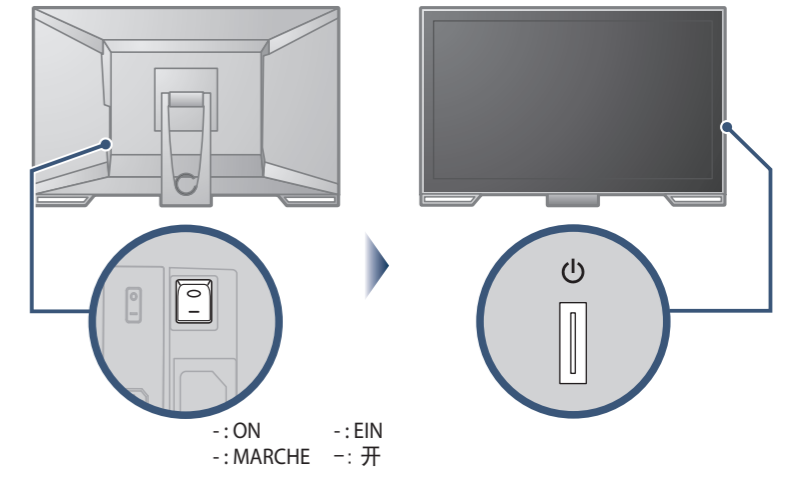
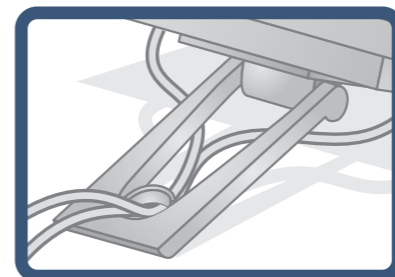
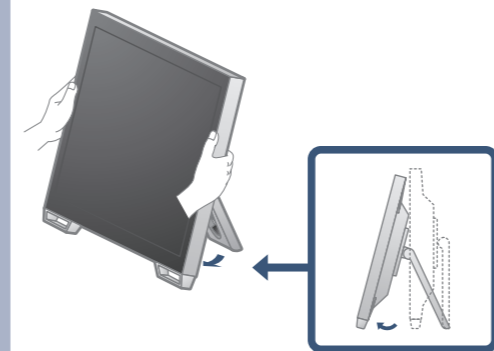
**1920 × 1080**  
The graphics board should comply with the VESA standard and CEA-861 standard.  
Die Grafikkarte muss die Anforderungen der Standards VESA und CEA-861 erfüllen.  
La carte vidéo doit être conforme à la norme VESA et à la norme CEA-861.  
显卡应符合 VESA 标准和 CEA-861 标准。



\*1 Required when used as a touch panel monitor.  
Zur Verwendung als Touch-Panel-Monitor erforderlich.  
Requis lors de l'utilisation en tant que moniteur à écran tactile.  
当用作触摸屏显示器时是必须的。



\* Do not use in a packaged state.  
\* Nicht in verpacktem Zustand benutzen.  
\* Ne pas utiliser le produit quand il est emballé.  
\* 在包装状态下不要使用。



**No-Picture Problem** If no picture is displayed on the monitor even after the following remedial action is taken, contact your local EIZO representative.

Problem	Possible cause and remedy	Problem	Possible cause and remedy
Power indicator does not light.	<ul style="list-style-type: none"><li>Check whether the power cord is connected properly.</li> <li>Turn the main power switch on.</li> <li>Press <span>⏻</span>.</li> <li>Turn off the main power, and then turn it on again a few minutes later.</li></ul>	<b>No picture</b>	Power indicator is flashing orange.
Power indicator is lighting blue.	<ul style="list-style-type: none"><li>Increase "Brightness", "Contrast", or "Gain" in the Setting menu.</li></ul>		
<b>No picture</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Switch the input signal with <b>SIGNAL</b>.</li> <li>Move the mouse or press any key on the keyboard.</li> <li>Check whether the PC is turned on.</li> <li>Depending on the PC and graphics board, the input signal is not detected and the monitor does not recover from the power saving mode. If the screen is not displayed even after moving the mouse or pressing any key on the keyboard, turn the monitor off and on using its power button. When the screen is displayed, execute the following procedure. The problem may be improved. <ol style="list-style-type: none"><li>Press <span>⏻</span> to turn off the monitor.</li> <li>Press <span>⏻</span> holding <b>MODE</b> down to turn on the monitor.</li></ol> "x" is displayed on the menu title of "Information" of the Setting menu. <ol style="list-style-type: none"><li>Reboot the PC.</li></ol> To return to the previous setting, perform steps 1 to 3 again.</li></ul>	<b>The message appears.</b>	The message shows that the input signal is out of the specified frequency range. Example: <div data-bbox="884 390 1056 453" data-label="Image"> </div>
Power indicator is lighting orange.			<ul style="list-style-type: none"><li>Check whether the PC is configured to meet the resolution and vertical scan frequency requirements of the monitor.</li> <li>Reboot the PC.</li> <li>Select an appropriate setting using the graphics board's utility. Refer to the User's Manual of the graphics board for details.</li></ul>

**Problem: Kein Bild** Wird auch nach dem Durchführen der nachfolgend vorgeschlagenen Lösungen kein Bild angezeigt, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen EIZO-Handelsvertreter.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung	Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Die Netzkontroll-LED leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</li> <li>Schalten Sie den Hauptnetz-Schalter ein.</li> <li>Drücken Sie <span>⏻</span>.</li> <li>Schalten Sie das Hauptnetz aus und einige Minuten später wieder ein.</li></ul>	<b>Kein Bild</b>	Die Netzkontroll-LED blinkt orange.
Die Netzkontroll-LED leuchtet blau.	<ul style="list-style-type: none"><li>Erhöhen Sie im Einstellungsmenü die Werte für „Helligkeit“, „Kontrast“ und / oder „Gain-Einstellung“.</li></ul>		
<b>Kein Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Wechseln Sie das Eingangssignal mit <b>SIGNAL</b>.</li> <li>Bewegen Sie die Maus oder drücken Sie eine Taste auf der Tastatur.</li> <li>Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist.</li> <li>Je nach dem PC und der Grafikkarte kann das Eingangssignal möglicherweise nicht erkannt werden, und der Monitor schaltet nicht aus dem Energiesparmodus zurück. Wenn das Bildschirmbild auch nicht angezeigt wird, nachdem die Maus bewegt wurde oder eine Taste auf der Tastatur gedrückt wurde, schalten Sie den Monitor mit seinem Netzschalter ein und aus. Wenn das Bildschirmbild angezeigt wird, führen Sie folgende Schritte aus. Das Problem wird möglicherweise behoben. <ol style="list-style-type: none"><li>Drücken Sie <span>⏻</span>, um den Monitor auszuschalten.</li> <li>Drücken Sie <span>⏻</span>, und halten Sie <b>MODE</b> gedrückt, um den Monitor einzuschalten.</li></ol> „x“ wird im Menütitel der „Informationen“ im Einstellungsmenü angezeigt. <ol style="list-style-type: none"><li>Starten Sie den PC neu.</li></ol> Zum Zurückkehren zu der vorherigen Einstellung führen Sie die Schritte 1 bis 3 erneut aus.</li></ul>	<b>Die Meldung wird angezeigt.</b>	Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. Beispiel: <div data-bbox="884 903 1056 966" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prüfen Sie, ob der PC so konfiguriert ist, dass er die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt.</li> <li>Starten Sie den PC neu.</li> <li>Wählen Sie mithilfe des zur Grafikkarte gehörenden Dienstprogramms eine geeignete Einstellung. Für weitere Informationen hierzu siehe das Benutzerhandbuch der Grafikkarte.</li></ul>

**Problème de non-affichage d’images** Si aucune image ne s’affiche sur le moniteur même après avoir utilisé les solutions suivantes, contactez votre représentant local EIZO.

Problème	Cause possible et solution	Problème	Cause possible et solution
Le témoin de fonctionnement ne s’allume pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché.</li> <li>Activez le commutateur d'alimentation principal.</li> <li>Appuyez sur <span>⏻</span>.</li> <li>Coupez l'alimentation du moniteur, puis rétablissez-la quelques minutes plus tard.</li></ul>	<b>Aucune image</b>	Le témoin de fonctionnement clignote en orange.
Le témoin de fonctionnement s’allume en bleu.	<ul style="list-style-type: none"><li>Augmentez les valeurs de «<span> </span>Luminosité<span> </span>», «<span> </span>Contraste<span> </span>» ou «<span> </span>Gain<span> </span>» dans le menu réglage.</li></ul>		
<b>Aucune image</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Changez le signal d’entrée en appuyant sur <b>SIGNAL</b>.</li> <li>Déplacez la souris ou appuyez sur une touche du clavier.</li> <li>Vérifiez si l’ordinateur est sous tension.</li> <li>En fonction du PC et de la carte graphique, le signal d’entrée n’est pas détecté et le moniteur ne récupère pas du mode économie d’énergie. Si l’écran n’est pas affiché même après le déplacement de la souris ou la pression d’une touche du clavier, arrêtez le moniteur et remettez-le en marche en appuyant sur le bouton marche. Lorsque l’écran s’affiche, exécutez la procédure suivante. Le problème pourrait être résolu. <ol style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur <span>⏻</span> pour mettre le moniteur hors tension.</li> <li>Appuyez sur <span>⏻</span> tout en maintenant la touche <b>MODE</b> enfoncée pour mettre le moniteur sous tension.</li></ol> «<span> </span>x<span> </span>» s’affiche sur le titre du menu d’«<span> </span>informations<span> </span>» du menu Réglage. <ol style="list-style-type: none"><li>Redémarrez le PC.</li></ol> Pour retourner au réglage précédent, refaites les étapes 1 à 3.</li></ul>	<b>Le message s’affiche.</b>	Le message indique que le signal d’entrée est en dehors de la bande de fréquence spécifiée. Exemple: <div data-bbox="884 1457 1056 1520" data-label="Image"> </div>

**无图像的问题** 若已使用建议的修正方法后仍然无画面显示, 请与您当地 EIZO 的代表联系。

问题	可能的原因和解决办法	问题	可能的原因和解决办法
电源指示灯不亮。	<ul style="list-style-type: none"><li>检查电源线连接是否正确。</li> <li>接通主电源开关。</li> <li>按 <span>⏻</span>。</li> <li>切断主电源, 几分钟后再通电。</li></ul>	<b>不显示图像</b>	电源指示灯闪烁呈橙色。
电源指示灯呈蓝色。	<ul style="list-style-type: none"><li>在设定菜单中增加“亮度”、“对比度”或者“增益”。</li></ul>		
<b>不显示图像</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>用 <b>SIGNAL</b> 切换输入信号。</li> <li>操作鼠标或键盘。</li> <li>检查个人计算机的电源是否已打开。</li> <li>取决于 PC 与显卡, 会出现检测不到输入信号, 显示器未退出省电模式的情况。如果移动鼠标或敲击键盘上的任何键, 但屏幕仍未显示出来时, 请使用显示器的电源按钮, 将显示器关闭并打开。当屏幕显示出来时, 请按以下步骤进行操作。这个问题可得到改善。 <ol style="list-style-type: none"><li>按 <span>⏻</span> 关闭显示器电源。</li> <li>按住 <b>MODE</b> 的同时按 <span>⏻</span> 打开显示器电源。</li></ol> 设定菜单的“信息”菜单标题显示“x”。</li> <li>重新启动 PC。</li></ul> 如需返回之前的设定, 请重复执行第一至第三步。	<b>出现信息。</b>	该信息表示输入信号不在指定频率范围之内。例如: <div data-bbox="884 1911 1056 1974" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"><li>检查 PC 配置是否符合显示器的分辨率和垂直扫描频率要求。</li> <li>重新启动 PC。</li> <li>用显卡工具选择合适的设定。参照显卡用户手册了解详情。</li></ul>

## When Using as a Touch Panel Monitor

There are multiple touch panel setting methods as shown below. Configure settings to meet your usage applications. When setting is completed, execute the "TPOffset" application on the "EIZO LCD Utility Disk" (CD-ROM), and adjust the sensitivity of the touch panel.

	Windows standard driver (Windows 8.1 / Windows 7)	Touch panel driver supplied by EIZO	
		Touch digitizer mode (Touch.mfd*)	Mouse emulation mode (Mouse.mfd*)
Driver	You do not need to install the driver.	Install the touch panel driver on the "EIZO LCD Utility Disk" (CD-ROM).	
Setting	Use Windows Control Panel.	Use the "Touch Screen Properties" supplied with the touch panel driver.	
Operation	You can not set the touch sound.	You can set the touch sound.	
	Only one touch panel monitor can be connected.	Multiple touch panel monitors can be connected.	
	Up to five simultaneous touch points are available.	Up to five simultaneous touch points are available.	Only single point touch is available.
	Enables the same operations as those of the mouse as well as multi-touch operations such as image zoom and rotation.	Enables the same operations as those of the mouse as well as multi-touch operations such as image zoom and rotation.	The cursor reacts in the same way when you operate the mouse.

\*1 Select "Basic Setting" - "Configuration File" in "Touch Screen Properties", and select the desired configuration file. In Windows XP, only the mouse emulation mode is available. If you select the touch digitizer mode, the touch position may not be recognized correctly.

## Bei Verwendung als Touch-Panel-Monitor

Es gibt mehrere Touch-Panel-Einstellungsmethoden wie unten dargestellt. Konfigurieren Sie die Einstellungen entsprechend den von Ihnen genutzten Anwendungen. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, führen Sie die „TPOffset“-Anwendung auf der „EIZO LCD Utility Disk“ (CD-ROM) aus und passen Sie die Empfindlichkeit des Touch-Panels an.

	Windows-Standardtreiber (Windows 8.1 / Windows 7)	Touch-Panel-Treiber geliefert von EIZO	
		Touch Digitizer-Modus (Touch.mfd*)	Maus-Emulationsmodus (Mouse.mfd*)
Treiber	Sie brauchen den Treiber nicht zu installieren.	Installieren Sie den Touch- Panel-Treiber auf der „EIZO LCD Utility Disk“ (CD-ROM).	
Einstellungen	Verwenden Sie die Windows-Systemsteuerung	Verwenden Sie die mit dem Touch- Panel-Treiber mitgelieferten „Touch Screen Properties“.	
Betrieb	Sie können den Touch-Ton nicht einstellen.	Sie können den Touch-Ton einstellen.	
	Es kann nur ein Touch-Panel-Monitor verbunden werden.	Es können mehrere Touch-Panel-Monitore verbunden werden.	
	Es sind bis zu fünf gleichzeitige Touchpunkte verfügbar.	Es sind bis zu fünf gleichzeitige Touchpunkte verfügbar.	Es ist nur ein Touchpunkt verfügbar.
	Ermöglicht dieselben Bedienvorgänge wie die der Maus sowie Mehrfingereingabe wie Bildzoom und -drehung.	Ermöglicht dieselben Bedienvorgänge wie die der Maus sowie Mehrfingereingabe wie Bildzoom und -drehung.	Der Cursor reagiert auf die gleiche Weise wie bei der Bedienung der Maus.

\*1 Wählen Sie „Basic Setting“ - „Configuration File“ in „Touch Screen Properties“ und wählen Sie die gewünschte Konfigurationsdatei. In Windows XP ist nur der Maus-Emulationsmodus verfügbar. Wenn Sie den Touch Digitizer-Modus auswählen, könnte die Touch-Position nicht korrekt erkannt werden.

## Lors de l’utilisation en tant que moniteur à écran tactile

Il existe plusieurs méthodes de réglage de l’écran tactile, comme indiqué ci-dessous. Configurez les réglages pour qu’ils correspondent aux applications que vous utilisez.

Lorsque le réglage est terminé, exécutez l’application « TPOffset » sur le « EIZO LCD Utility Disk » (CD-ROM) et ajustez la sensibilité de l’écran tactile.

	Pilote standard Windows (Windows 8.1 / Windows 7)	Pilote d’écran tactile fourni par EIZO	
		Mode de numériser tactile (Touch.mfd*)	Mode d’émulation de la souris (Mouse.mfd*)
Pilote	Vous n’avez pas besoin d’installer le pilote.	Installez le pilote d’écran tactile sur le « <span> </span> EIZO LCD Utility Disk <span> </span> » (CD-ROM).	
Réglage	Utilisez le Panneau de configuration Windows.	Utilisez les « <span> </span> Touch Screen Properties <span> </span> » fournies avec le pilote d’écran tactile.	
Opération	Vous ne pouvez pas régler le son émis au toucher.	Vous pouvez régler le son émis au toucher.	
	Un seul moniteur à écran tactile peut être connecté.	Plusieurs moniteurs à écran tactile peuvent être connectés.	
	Jusqu’à cinq points de toucher simultanés sont disponibles.	Jusqu’à cinq points de toucher simultanés sont disponibles.	Seul le toucher de point unique est disponible.
	Permet les mêmes opérations que celles de la souris, ainsi que les opérations multipoints telles que le zoom et la rotation de l’image.	Permet les mêmes opérations que celles de la souris, ainsi que les opérations multipoints telles que le zoom et la rotation de l’image.	Le curseur réagit de la même façon lorsque vous utilisez la souris.

\*1 Sélectionnez « Basic Setting » - « Configuration File » dans « Touch Screen Properties » et sélectionnez le fichier de configuration souhaité. Sous Windows XP, seul le mode d’émulation de la souris est disponible. Si vous sélectionnez le mode de numériseur tactile, la position tactile peut ne pas être reconnue correctement.

## 作为触摸屏显示器使用时

有如下所示几种触摸屏设定方式。配置设定以满足您的应用。

设定完成时, 请执行“EIZO LCD Utility Disk” (CD-ROM) 上的“TPOffset”应用, 然后调整触摸屏的灵敏度。

	Windows 标准驱动程序 (Windows 8.1 / Windows 7)	EIZO 支持的触摸屏驱动程序	
		触摸数字转换器模式 (Touch.mfd*)	鼠标模拟模式 (Mouse.mfd*)
驱动程序	不需要安装驱动程序。	安装“EIZO LCD Utility Disk” (CD-ROM) 上的触摸屏驱动程序。	
设定	使用 Windows 控制面板。	使用触摸屏驱动程序所提供的“Touch Screen Properties”。	
操作	不能设定触控声。	可以设定触控声。	
	只能连接一个触摸屏显示器。最多有五个同步触控点可用。	可以连接多个触摸屏显示器。最多有五个同步触控点可用。	只有单点触控可用。
	启用与鼠标操作以及像图像缩放和旋转等多点触控操作相同的操作。	启用与鼠标操作以及像图像缩放和旋转等多点触控操作相同的操作。	光标会与操作鼠标时的反应相同。

\*1 在“Touch Screen Properties”中选择“Basic Setting” - “Configuration File”，然后选择所需的配置文件。在 Windows XP 下, 只有鼠标模拟模式可用。如果选择了触摸数字转换器模式, 则可能无法正确识别触控位置。

<b>Brightness</b>	<b>Volume</b>

